

東吳大學學生赴國外研習成果報告

姓名	李亭萱	學號	04153440	系級	企四D
國外研習單位	名稱	中文：西班牙武康大學			
		外文：UCAM Universidad Católica San Antonio de Murcia			
期間	自民國 107 年 09 月 03 日 至 民國 108 年 02 月 06 日				
地點	西班牙				

一、 研習成果

1. 解決問題及辦事能力提升、更加獨立自主

● 行李拖延

到機場的時候行李沒有跟著到，說隔天才會到，然後會寄到住的地方。每天都打給客服詢問相關事項確認行李進度，但到第六天還是沒有下落，便直接前往機場詢問，找方法進入當初給我行李延後單子的櫃檯，一番溝通，三小時過後終於拿到行李。之中，到學校詢問國際處的老師，得到的回答是在西班牙很常發生，他也常遇到。在驚訝之中發現他們也覺得很正常，也不會想改善這樣的問題，覺得非常獨特。

● 租屋事項

這間學校沒有提供宿舍，於是一切租屋相關都要自己來自己摸索。到西班牙之前有先看過學校推薦的租屋網站，但沒看過房子本身，便還是要等到到了才開始。找房耗時將近一個月才找到，之中也被房仲騙了 200 歐，真是所謂不經一事不長一智。行李事件加上詐騙事件，讓我對西班牙人的信任在此刻降到最低。

● 規劃行程

難得機會到歐洲，便趁假期到其他城市或歐洲其他國家旅行。先是到西班牙小島參加路跑活動，很特別的經驗，也看見西班牙的歷史。因為是自己一個人的旅行，也多了很多與自己對話的時候，享受與自己獨處，認識不一樣的自己，變得更獨立。也認識到很多不一樣的人有著不一樣的緣分。不只多了很多安排行程的經驗，也因為查資料更認識歐洲，歐洲的各種故事及魅力甚至顛覆對歐洲的印象。

2. 認識世界各地文化及語言

我選的其中一個課是體育系的[個人與集體運動-田徑.足球]相較於現代語言系的英文授課課程沒有什麼交換生選擇。所以同學都是該科系要讀四年的同學，也有更多來自世界各地的同學。非洲的同學常常教我他說是 African English 的獨特語言；芬蘭同學也幾乎一個禮拜一個新的芬蘭語單字教大家；當然還有西班牙同學常常告訴我們一些西班牙的小

知識，像是讀體育系的會說自己是讀 Cafd，或是西班牙有什麼特色料理。

3. 更加了解自己的喜好

由於礙於西班牙語能力的缺乏，能選的課都是現代語言系的課程居多。但也因為如此，我發現自己對於語言相關課程是很有興趣的。我選的其中一個課是[外語教育的語言心理學]是探究每個人學習外語時的心理，分析自己或者別人在學習過程中有什麼相似的程序或者不同的反應。我覺得非常特別，而且自己也很有興趣。因此上課也格外的認真。對於外來的自己也稍微更有方向了一些。

4. 勇於表達意見，體驗不同上課方式

台灣最大的不同是，在西班牙，老師不會一直講自己的、學生在下面做自己的事；老師很注重的是學生與老師之間的互動及學生分享自己的想法。每堂新單元開始老師都會先問我們覺得這個專有名詞是什麼意思，然後匯集大家的想法綜合解釋，就覺得是經過思考而學得的不是只是單單地從老師所說的吸收。經過老師的鼓勵，又加上自己對課程的興趣，漸漸的從完全不敢回答變得比較敢開口，也變得會主動回答老師的問題

5. 基礎西班牙語

由於身處在西班牙當地，少不了的是學西班牙語。因為環境的迫使之下，必須到超市買東西，這裡的人也不太講英文，所以自然而然用到的單字也越來越多，基礎的對話也是必須的。加上學校的西班牙語課程，老師非常用心跟有耐心，一個禮拜讓我們讀一篇文章，因此閱讀能力更是有所提升。

二、 學生心得

能到國外交換一直是我在大學中很希望完成的事，覺得很幸運能有此次的機會來西班牙交換。以前覺得交換就是要來玩的，但真實感受交換背後的辛苦，真正來到發現要面對的問題是比玩多更多，什麼事都要自己來。一開始，就是自己一個人從台灣飛來，一切的一切都是自己一個人承擔。過程中可能是無助，可能是絕望，也有很多恐懼，種種遇到的事需要克服。但一個人也多了很多不同的觀察，就是自己與自己的相處及對話除了體驗不同的上課方式以外，我覺得更多的是看到世界多麼大及世界的真實性。

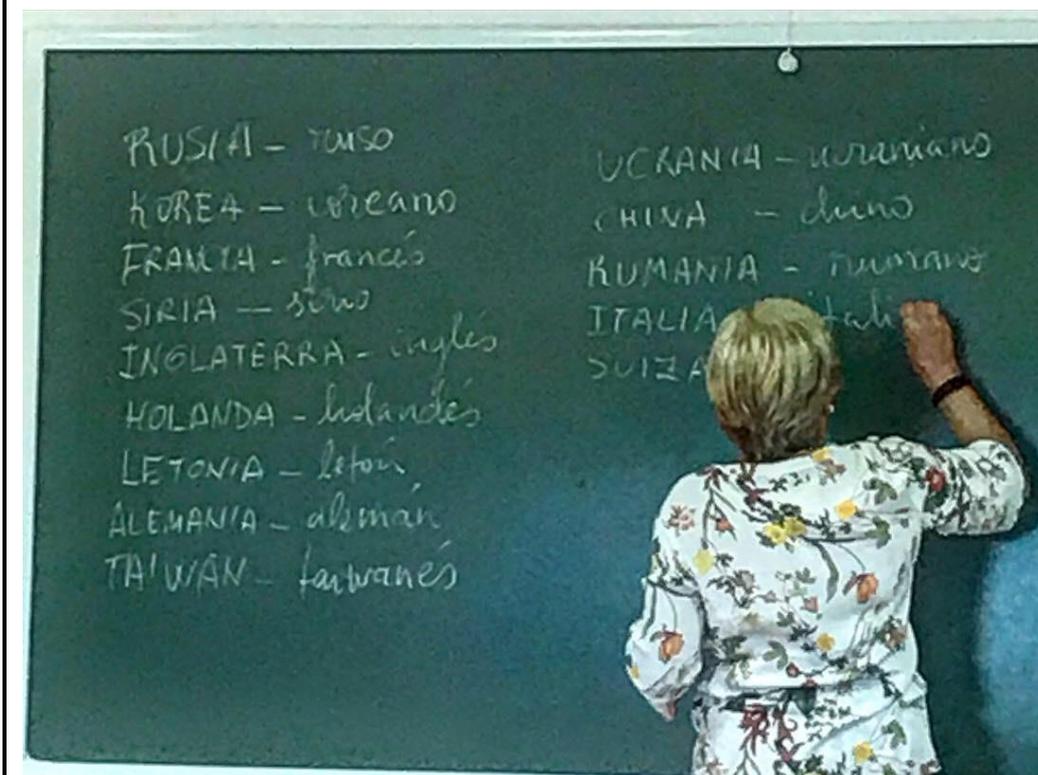
交換的過程也可以說是全力以赴，是用盡所有力氣，想盡所有辦法，善用所有資源的時候，但不代表你是一個人在孤軍奮戰的，出來後才知道家人及朋友的重要。遇到問題的時候雖然他們沒有在身旁，但帶給我的力量卻是無窮，也讓我我知道我的背後有這麼多人的支持。

這次的活動我覺得自己成長了許多，不管是生活上還是心境上。除了更獨立自主外，也更了解自己。覺得是人生中很大的一個里程碑。

三、 照片實錄



學校外觀-學生上學時景象



西班牙語課程



國際生歡迎式大合照



學校足球隊主場比賽



學校籃球隊主場



個人與集體運動的 practical 課程-足球



與學校出遊到堪稱 Murcia 省最美的城市 CATARGENA



學校內部



假期間與到他國交換的同學聚會一起旅行



參加當地路跑



與老師們合照，語言心理學，西班牙語，足球。

檢討及建議

對於自己的檢討，過程中總是會問自己的初衷，是來玩的？還是想學西班牙語？還是說對交換只是個憧憬？如果人問我來交換學到什麼？這是個多麼難答的問題。與其說出來闖闖闖出舒適圈，不如說是暫時逃離生活現實。這段旅程便是存在無限的未知數無限的問號，只有勇往直前沒有怯步停下吧！學到的人生道理很多，但最符合我的我覺得是要學會看見藏在不幸背後的幸運。

學校沒有 ESN (Erasmus student network) ESN 的宗旨是建立交換生與當地聯繫的橋樑、促進多元化的交流，經常辦理學生旅遊、語言交換咖啡、電影賞析、市區導覽等活動。武康大學本身有定期辦理交換生的活動，但是內容沒有 ESN 豐富。建議可多舉辦些國際生文化交流的活動。

等待公佈成績時間很久，已學期結束將近兩個禮拜成績尚未出來，以致於抵免成績的作業程序延遲。這是我覺得武康大學可以改進的地方。

五、其他

註：表格如不敷使用，請自行延展使用。

國際與兩岸學術交流事務處